

• **Instructions for use**

An uninterruptible power supply (UPS) is a battery-operated power supplier which can maintain the load applied to it operative in the event of a power failure.

If the UPS is positioned in an unsupervised zone, in the event of prolonged interruptions of the power supply voltage, it can happen that the batteries discharge and the UPS switches off.

The interface handles the following indications:

- Mains operation.
- Battery operation.
- Batteries discharged (battery low).
- Anomalous operation (overload or internal anomaly).

• **Istruzioni per l'uso**

Un gruppo di continuità (UPS) è un alimentatore funzionante a batteria in grado di mantenere operativo il carico ad esso applicato nel caso si verifichi un'interruzione di tensione.

Se il gruppo di continuità è posizionato in una zona non presidiata può accadere, in caso di prolungate interruzioni della tensione di alimentazione, che le batterie si scarichino e che il gruppo di continuità si spenga.

L'interfaccia ha la funzione di segnalare, tramite l'apertura o la chiusura di contatti relè, lo stato di funzionamento dei gruppi di continuità serie HF.

L'interfaccia gestisce le seguenti segnalazioni:

- Funzionamento a rete.
- Funzionamento a batteria.
- Batterie scariche (riserva autonomia).
- Funzionamento anomalo (sovraccarico oppure anomalia interna).

• **Installation**

1. Open the lid of the interface unit by levering and lifting in the points marked with the number 2 (**Fig. 1**).
2. Attach the rear part of the box in the desired place.
3. Connect the indicator system selected to the connectors EC2, EC3, and EC4 (**Fig. 2**):

• **EC2: MAINS / BATTERY**

This relay makes it possible to indicate mains or battery operation of the UPS.

• **EC3: ALARM**

This relay provides an indication of the breakdown of a module or an overload on the UPS.

• **EC4: AUTONOMY RESERVE**

This relay provides the autonomy reserve indication (batteries discharged due to prolonged lack of voltage).

The pin correspondence of the connectors EC2, EC3, and EC4 is as follows:

- "C" contact: common relay contact.
- "NO" contact: normal open relay contact.
- "NC" contact: normally closed relay contact.

N.B. When the jumpers J1, J2, and J3 are inserted, the ALARM and AUTONOMY RESERVE indications are joined.

• **Installazione**

1. Aprire il coperchio dell'interfaccia facendo leva nei punti contrassegnati dal numero 2 (**Fig. 1**).
2. Fissare la parte posteriore della scatola nel posto desiderato.
3. Collegare ai connettori EC2, EC3, EC4 il sistema di segnalazione scelto (**Fig. 2**):

• **EC2: RETE / BATTERIA**

Tramite questo relè è possibile segnalare il funzionamento a rete o a batteria del gruppo di continuità.

• **EC3: ALARM**

Tramite questo relè si ottiene la segnalazione di rottura di un modulo oppure di sovraccarico del gruppo di continuità.

• **EC4: RISERVA AUTONOMIA**

Tramite questo relè si ottiene la segnalazione di riserva autonomia (batterie scariche per prolungata mancanza di tensione).

La piedinatura dei connettori EC2, EC3, EC4 è la seguente:

- contatto "C": contatto comune del relè.
- contatto "NO": contatto normalmente aperto del relè.
- contatto "NC": contatto normalmente chiuso del relè.

N.B. Inserendo i jumper J1, J2 e J3 si uniscono le segnalazioni ALARM e RISERVA AUTONOMIA.

Fig. 1

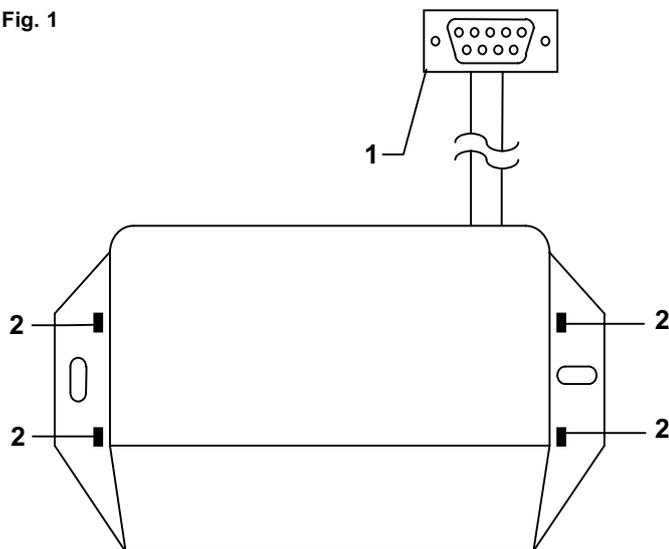
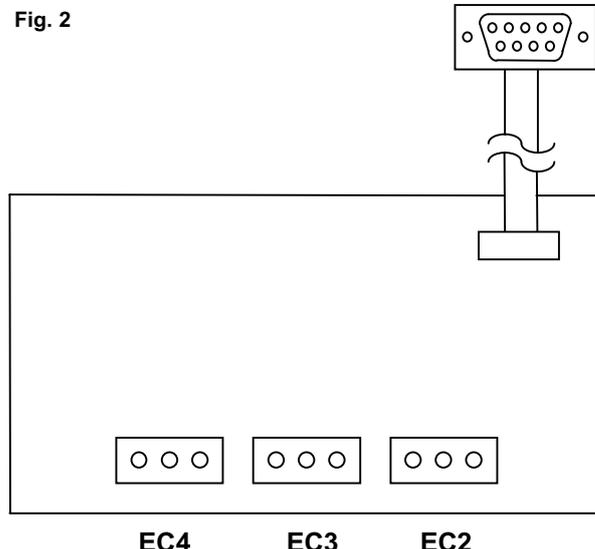


Fig. 2



4. Connect the 9-way Canon socket of the interface marked with the number 1 (Fig. 1) with one of the logic level sockets (LOGIC LEVEL INTERFACES or REMOTE CONTROL) located on the rear part of the UPS (Fig. 3).
5. Close the box, making sure that the lid of the interface unit fits perfectly into the rear part of the unit itself.

Technical notes:

Maximum relay contact capacity: 1A (150 Vdc or 125 Vac).

4. Collegare la presa canon 9 poli dell'interfaccia contrassegnata con il numero 1 (Fig. 1) con una delle prese a livelli logici (LOGIC LEVEL INTERFACES oppure REMOTE CONTROL) situate nella parte posteriore del gruppo di continuità (Fig. 3).
5. Chiudere la scatola facendo attenzione che il coperchio dell'interfaccia si incastri perfettamente nella parte posteriore dell'interfaccia stessa.

Note tecniche:

Portata massima dei contatti dei relè: 1A (150Vdc oppure 125Vac).

Fig. 3

